

Home > THIBAUT DE CHAMPAGNE > EDIZIONE > De ma dame souvenir > Tradizione manoscritta > CANZONIERE K > Edizione diplomatico-interpretativa

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
De madame souuenir; fet amors lie mon corage. quel me fet ioiant morir; silatruis uers moi sauuage. la bele que tant desir. fera de moi son ple sir. que touz sui siens sanz faus ser. nus ne puet trop achet(er); les biens quamors puet doner.	De ma dame souvenir fet Amors lié mon corage, qu?el me fet joiant morir, si la truis vers moi sauvage. La bele que tant desir fera de moi son plesir, que touz sui siens sanz fausser. Nus ne puet trop acheter les biens qu?Amors puet doner.
	II
Bele et bone auos seruir; ueuil estre tout mon aage. si sui uostres sanz faillir; et de cuer et de corage. car me daigniez retenir. amors par uostre plesir; fetes li de moi menbrer. nus ne.	Bele et bone, a vos servir vueil estre tout mon aage, si sui vostres sanz faillir et de cuer et de corage. Car me daigniez retenir, Amors, par vostre plesir. Fetes li de moi menbrer! Nus ne...
	III
Une cos tume a amors; qui amis for ment guerroe. plereli fet ses dolors; ce me senble por la moie. que nus biens ne puet daillors. uenir fors du haut secors. quen li me doint dex trouuer. nus ne	Une costume a Amors qui amis forment guerroe: plere li fet ses dolors. Ce me senble, por la moie, que nus biens ne puet d?aillors venir fors du haut secors qu?en li me doint Dex trouver. Nus ne...
	IV

Et qui ses tres granz ua lors; ueut deuiser toute uoie. est ele sus les meillors quades mes tuet que la uoie. et que sa fresche colors. soit en mon cuer mireors. dex con si fet biau mirer. nus.	Et qui ses tres granz valors veut deviser, toute voie est ele sus les meillors; qu'adés m'estuet que la voie et que sa fresche colors soit en mon cuer mireors. Dex! con s'i fet biau mirer! Nus...
	V
Atendre mestuet issi; si mest uis que ie foloie. ie ne cuit trou uer merci; si fere uoir toute uoie. quen madame trop me fi. ne ie nai pas deserui; quele mi doie greuer. nus.	Atendre m'estuet issi, si m'est vis que je foloie. Je ne cuit trouver merci, si feré, voir, toute voie; qu'en ma dame trop me fi, ne je n'ai pas deservi qu'ele m'i doie grever. Nus...
	I
Chancon ua ta(n) tost et di. ablazon amon ami. que il te face chanter. nus.	Chançon, va tantost et di a Blazon, a mon ami, que il te face chanter! Nus...

- letto 218 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-2152>